

Første publiseringsår for den trykte delen av Henrik Ibsens skrifter er 2005. Tre dramabind (frem til 1858) og ett brevbind (frem til 1871) vil bli utgitt. I brevbindet inkluderer deres nye, hittil upubliserte brev. Bøkene formgis av Terje Langeegen, valgt ut etter en lukket konkurranse blant Norges fremste formgivere. Det arbeides også med valg av setteri for bokutgaven, og med presentasjonstermer i den elektroniske utgaven.

HIS utgir i april 2004 de to første numre i skriftserien Ibsen ad notam: Anne M. Hasund Langballe's Bibliografisk standard og Kristian Smidts *Silent Creators*. *Henrik Ibsen's Debt to English Literature*. Neste nummer vil inneholde en kort avhandling av Egil Kraggerud om den historiske bakgrunn for Ibsens *Caithna*, og samtidig med de første tekstbindene våren 2005 kommer utgavens tekstkritiske og kommentarkritiske regulativer, sammen med en fremstilling av utviklingen i Ibsens dansk-norske språk. Det arbeides dessuten med en bok om Ibsens forhold til det europeiske versdrama, og med retorikken i hans prosadialoger. (Sannsynlig publisering høsten 2005.)

Christian Jansss

Nätverkets nyhetsbrev har denna gång lånat vinjetterna ur en utgåva (tryckt i Leipzig 1770) av Platondialogerna Euyfron, Sokrates försvarstal, Kriton och Faldon: *Platonis dialogi quatuor Euythphro Apologia Socratis Crito Phaedo Graece Iterum editi recensivt varietatem lectionis animadversionesqve breves adiecit Ioh. Fridr. Fischervs*. Den grekiska utgåvan är, som framgår av föregående, försedd med varianter och korta kommentarer (på latin) av utgivaren Joh. Friedr. Fischer. Boken har tillhört tre centrala gestalter i Finlands bildningshistoria, nyhumanisten Henrik Gabriel Porthan (1739–1804), Anders Johan Lagus (1772–1831) som introducerade Kant i Finland och nationalskalden Johan Ludvig Runeberg (1804–1877). Boken tillhör Runebergs hem i Borgå, numera museum.

Pia Forssell

NNE-konferansen 2005

Neste NNE-konferanse vil bli avholdt i Norge 2005 og planlegges under tittelen "Edisjonsfilologi og hermeneutikk", med-delar Christian Jansss från Oslo.

Nordiskt Nätverk för Editionsfilologer

Nyhetsbrevet redigeras av Carola Herberts och Pia Forssell
Bidrag skickas till carola.herberts@sls.fi eller
Svenska litteratursällskapet i Finland, Riddaregatan 5, FIN-00170 Helsingfors
Ombrytning: Antti Pokela

NNordisk för Edisjonsfilologer Nätverk

ä t [æ kt] ö
ti

Nyhetsbrev nr 11 – maj 2004

Det norske språk- og litteraturselskap 50 år

Den 29. november 2003 feira Det norske språk- og litteraturselskap (NSL) sitt femti-årsjubileum, med seminar og festmiddag. På seminaret heldt Einar Lundebys foredrag om NSLs historie, Vigdis-ystad om "Edisjonsfilologiens velsignelser", og Anne Grøte Holm-Olsen om utfordringar i arbeidet med å gi ut Jonas Lies brev.

Selskapet vart skipa 30. november 1953 med 18 personar til stades, og desse 18 vart dei første medlemmene i selskapet. Det var ei fagleg svært sterk forsamling – 8 språkforskarar, 8 litteraturforskarar og 2 universitetsbibliotekarar. Blant dei 18 stod initiativtakarane i fremste rekke – professorane Ragnvald Iversen, Didrik Arup Seip og Francis Bull. Bull vart den første formannen i NSL og Solveig Tunold den første sekretæren.

I Einar Lundebys fine jubileumsskrift *Et vern om vår språklige og litterære arv* (2003) er det ført opp 37 publikasjonar som NSL står bak. Dette er vel å merke ikkje bare enkeltbøker, men skrifter på opp til 5 band – t.d. Dorothe Engelbreidsdatters *Samlede skrifter* i 2 band, ved Kristen Valkner (1955–1956), Christian Braumann Tullins *Samtlige skrifter* i 3 band,

ved Harald Noreng (1972–1975) og Johan Sebastian Welhavens *Samlede verker* i 5 band, ved Ingard Hauge (1990–1992). I 2002 kom første bok i NSLs litterære klassikarserie: Johan Nordahl Bruns *Enner Tambskjelver*, og året etter kom Gabriel Scotts *De vergeløse*. Fleire klassikarar er på trappene.

Det er knapt nokon tvil om at kvar ein-skild publikasjon forsvarer sin plass. Likevel har det vore ein velkskap ved verksenda i NSL at det har vist seg vanskeleg å planlegge utgjevingar på lang sikt. Som Einar Lundebys skriv, har alt arbeid "måttet gjøres i [utgiverens] fritid eller forsknings tid" – fordi trong økonomi ikkje i særleg grad har hatt rom for honorering eller frikkjøp.



Det er i dag 47 medlemmer i Det norske språk- og litteraturselskap – "aktivt arbeidende litteratur- og språkvitenskapelige forskere og utgivere" – som det heter i § 2 i NSLs lover. Medlem blir ein etter framlegg til styret og vedtak på årsmøtet. Den daglege verksemda blir ivarettatt av eit styre med leiar og 3 medlemmer – og sekretær. Det er all grunn til å understreke sekretærens viktige rolle, bl.a. som kon-takperson og fast haldepunkt. I særleg grad gjeld det NSLs første sekretær Solveig Tunold som hadde denne stillinga frå 1953 til 1969, og Anne Grete Holm-Olsen som var sekretær frå 1979 til 1994.

Den som gir ut bøker etter vitenskaplege prinsipp, må sjølv sagt vere ein god filolog – og medlemmene i NSL har da også vore gode filologar. I løpet av 1990-åra har den tradisjonelle filologiske verksemda fått drahjelp av den nye edisjonsfilologien og av det nordiske nettverket for edisjonsfilologi – her blir det bl.a. rekruttert unge forskarar og utgjevarar. Dette lovar godt for dei neste 50 år!

Olav Solberg

Forskerkurset 2004

Det tredje i rækken af NNE's forskerkurser har fået titlen "Variantier, manuskript-beskrivelse og bibliografi". Emnet er så omfattende, at kurset måske burde have heddet "Varia". Det indbefatter såvel manuskripter som tryk og de måder, hvorpå disse kan repræsenteres i en videnskabelig udgave. Desuden stilles repræsentations-spørgsmålet med henblik både på den enkelte fysiske tekstbærer og på varian-sen mellem flere tekstklider. Endvidere er der foredrag om elektronisk udgivelse af samme tekst i flere versioner og om editi-onsfilologiske teorier, som i de seneste tiår har betonet varianterne på bekostning af den "ænderlige" tekst (critique génétique og New Philology). Kurset indbefatter et besøg på Det Kongelige Biblioteks Cen-ter for Manuskripter og Boghistorie – foru-den en knap så faglig udflugt til Raadvad og Jægersborg Dyrehave.

Forskerkurset finder sted på Schæffer-gården ved København i tiden 3.-8. august. Der er plads til 24 deltagere, og der beta-les ingenting for undervisning, ophold eller forplejning. Kun må den enkelte deltager selv sørge for rejse. De nærmere krav til ansøgningen kan ses på NNE's hjemmeside: www.nnedit.org. Her findes også et detaljeret program for kurset, fortegnelse over de deltagende lærere og liste over den sekundærlitteratur, som skal læses forud for kursets internatdel.

Johnny Kondrup

Färdigställandet av Runebergs Samlade skrifter

I år, då 200-årsminnet av Johan Ludvig Runeberg firas, arbetar redaktörerna idogt för att hinna färdigställa så många häften som möjligt av skaldens Samlade skrifter. Den kompletta utgåvan skall omfattas 20 delar, och tre av dem beräknas utkomma under 2004: Kommentarterna till *Kung Fjalnar* av Kjell-Arne Brändström, till *Dramatik* av Lars Huldén och till *Uppsatser och avhandlingar på svenska. Journalistik* av Pia Forssell. De två resterande delarna, *Varia* med kommentar, bör kunna föreliggas 2005. Utgivningen, som har pågått sedan 1933, sker i samarbete mellan Svenska litteratursällskapet i Finland och Svenska Vitterhetssamfundet.

Barbro Ståhle Sjönell

Exit Karsten Kynde

På det møte, som Netværkets planlægningsgruppe holdt efter konferencen på Sandbjerg i oktober 2003, skete der en stillfærdig, men betydningsfuld forandring: Karsten Kynde trak sig ud af planlægningsgruppen, og Per Dahl trådte ind i stedet.

Karsten Kynde er en af Netværkets ve-teraner; han har været medlem fra første færd og har siddet i planlægningsgrup-pen siden 1996. Det har været en stor faglig gevinst at have Karstens datalogiske viden repræsenteret, når der skulle planlægges konferencer og kurser, ligesom det har været trygt at have ham som *webmaster* for Netværkets hjemmeside (en funktion, som han heldigvis har indvilget i at beholde indtil videre). Men nok så megen fornøjelse har vi i planlægningsgruppen haft af Karstens særlige, humoristiske måde at omgås

problemer på. Aldes blotet for (selv)høj-tidelighed og altid med vilje til at se situa-tionen fra en komisk side – Karsten er ikke for ingenting forhenværende tegneserie-forfatter – har han været til bestandig op-muntring for os andre. Undertiden har han også bragt os i muntre situationer uden at ville det, fx da han kort efter 11. septem-ber 2001 ville passere sikkerhedskontrolen i Arlanda iført højtrød anorak, kronraget isse, fuldskæg og dolk.

Karsten fortjener stor tak for sit arbejde og sin skæve cigarføring.

Johnny Kondrup

Disputation på tekstkritisk utgåva

Den 28 maj 2004 disputerar teol. kand. och fil. mag. Ingemar Råderberg vid Göteborgs universitet på en sammanläggningssav-handling, där huvuddelen består av en text-kritisk utgåva av Jacob Wallenbergs pre-dikningar. Volymen skall utgöra del III i Svenska Vitterhetssamfundets serie Sam-lade skrifter av Jacob Wallenberg. Flerta-let predikningar höll Wallenberg under re-sor till och från Kina mellan 1769 och 1775 ombord på Ostindiska kompaniets fartyg. Disputationsakten kommer att äga rum kl. 13.15 i Wallenstamsalen i Göteborgs stadsmuseum (adress: Norra hamngatan 12). Museet är inrymt i gamla ostindiska husets lokaler som bl.a. användes som magasin. Fil. dr Barbro Wallgren Hemlin, utgivare av Esaias Tegnér's andliga tal, är utsedd av fakulteten att opponera på av-handlingen.

Barbro Ståhle Sjönell

